



Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 01.12.2025

преработено на: 01.12.2025

Номер на версията 7.0 (замества версия 5.0)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатор на продукта

Търговско наименование: ATE Plastilube

Номер на артикула: 03.9902-10xx.x / 70001x

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Няма налични други важни сведения.

Приложение на веществото / на приготвянето мажещо средство / смазочно вещество

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Производител/доставчик:

AUMOVIO Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Germany

Tel: +49-69-76031

Даващо информация направление:

Hazardous Substances Management Aftermarket, Central Materials Laboratory

ate.sicherheit@aumovio.com

1.4 Телефонен номер при спешни случаи:

INFOTRAC

+1-352-323-3500 (International)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Препаратът не е класифициран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).

2.2 Елементи на етикета

Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 отпада

Пиктограми за опасност отпада

Сигнална дума отпада

Предупреждения за опасност отпада

2.3 Други опасности

Резултати от оценката на PBT и vPvB

PBT: неприложимо

vPvB: неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Смеси

Описание: Смес от неопасни вещества.

Опасни съставни вещества: отпада

SVHC

Не съдържа някоя или < 0,1 % SVHC съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), член 57.

Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

BG

(продължение на стр.2)



Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 01.12.2025

преработено на: 01.12.2025

Номер на версията 7.0 (замества версия 5.0)

Търговско наименование: ATE Plastilube

(продължение от стр.1)

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Общи указания: Сменете замърсените дрехи и обувки.

След вдишване: Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.

След контакт с кожата: Отстранете чрез измиване с вода и сапун.

След контакт с очите:

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути. При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.

След поглъщане:

Изплакване на устата и след това изпиване на обилно количество вода.

НЕ предизвиквайте повръщане.

Превеждане за лечение от лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налични други важни сведения.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Средства за гасене на пожар

Подходящи гасящи средства:

CO₂, огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.

Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.

Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:

Вода в мощна неразпръсната струя

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

При загряване или в случай на пожар образуване на отровни газове.

5.3 Съвети за пожарникарите

Специални защитни средства:

Носене на независим от околния въздух респиратор.

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:

Механично събиране.

Събраният материал да се отстрани съгласно предписанията.

6.4 Позоваване на други раздели

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

За информация за отстраняването виж глава 13.

BG

(продължение на стр.3)



Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 01.12.2025

преработено на: 01.12.2025

Номер на версията 7.0 (замества версия 5.0)

Търговско наименование: ATE Plastilube

(продължение от стр.2)

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.

Указания за предотвратяване на пожар и експлозии: Не са необходими специални мерки.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Съхранение:

Изисквания към складовите помещения и резервоарите:

Съхранявайте на хладно и сухо място.

Указания при общо съхранение: Не е необходимо.

Други данни относно условията в складовете: Няма.

Клас за съхранение: 11 горими твърди вещества

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:

Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.

8.2 Контрол на експозицията

Подходящ инженерен контрол Няма други данни, виж точка 7.

Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства

Общи предпазни и хигиенни мерки:

Следва да се съблюдават обичайните предохранителни мерки при работа с химикали.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измиват.

Защита на дихателните пътища При добро проветрение на помещението не е необходимо.

Защита на ръцете

Материалът на ръкавицата трябва да е непропусклив и устойчив срещу продукта / веществото / препарата.

Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта / препарата / сместа от химикали.

Материал за ръкавици

Естествен каучук (латекс)

Хлоропренкаучук

Време за проникване на материала за ръкавици

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

Защита на очите/лицето Защитни очила

Контрол на експозицията на околната среда Виж раздел 6 и 7.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Общи данни

Агрегатно състояние

твърдо

Цвят

кафеникава

Мирис:

характерно

(продължение на стр.4)

**Информационен лист за безопасност**
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 01.12.2025

преработено на: 01.12.2025

Номер на версията 7.0 (замества версия 5.0)

Търговско наименование: ATE Plastilube

(продължение от стр.3)

Граница на мириса:	Не е определено.
Точка на топене/точка на замръзване:	-38 - 2 °C
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене	418 °C
Запалимост	Не е определено.
Долна и горна граница на експлозивност	
Долна:	Не е определено.
Горна:	Не е определено.
Пламна температура	неприложимо
температура на разпадане:	Не е определено.
pH	неприложимо
Вискозитет:	
Кинематичен вискозитет	неприложимо
динамичен:	неприложимо
Вода:	неразтворимо
Коефициент на разпределение n-октанол/ вода (логаритмична стойност)	Не е определено.
Налягане на парите:	неприложимо
Плътност и/или относителна плътност	
Плътност при 20 °C:	0,9 г/см ³
Относителна плътност	Не е определено.
Плътност на парите	неприложимо
Характеристики на частиците	Виж точка 3.

9.2 Друга информация	Няма налични други важни сведения.
Външен вид:	
Форма:	пастьозно
Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността	
Температура на възпламеняване:	Продуктът не е самозапалим.
Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.
Промяна на състоянието	
Скорост на изпаряване	неприложимо

Информация във връзка с класовете на физична опасност	
Експлозивни	отпада
Запалими газове	отпада
Аерозоли	отпада
Оксидиращи газове	отпада
Газове под налягане	отпада
Запалими течности	отпада
Запалими твърди вещества	отпада
Самоактивирани се вещества и смеси	отпада
Пирофорни течности	отпада
Пирофорни твърди вещества	отпада
Самонагряващи се вещества и смеси	отпада
Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода	отпада
Оксидиращи течности	отпада
Оксидиращи твърди вещества	отпада
Органични пероксиди	отпада

(продължение на стр.5)



Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 01.12.2025

преработено на: 01.12.2025

Номер на версията 7.0 (замества версия 5.0)

Търговско наименование: ATE Plastilube

(продължение от стр.4)

Вещества или смеси, корозивни за метали	отпада
Десенсибилизиращи експлозиви	отпада

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност Няма налични други важни сведения.

10.2 Химична стабилност

Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:

Няма разлагане при използване по предназначение

10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.

10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.

10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.

10.6 Опасни продукти на разпадане: Няма разлагане при използване по предназначение

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

Остра токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Първично дразнене:

Корозивност/дразнене на кожата

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата

Алергията не може да бъде изключена след многократен контакт на кожата с продукта.

Мутагенност на зародишните клетки

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенност Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Токсичност за репродукцията

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

11.2 Информация за други опасности

Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1 Токсичност

Акватична токсичност:

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

12.2 Устойчивост и разградимост Няма налични други важни сведения.

12.3 Биоакмулираща способност Няма налични други важни сведения.

12.4 Преносимост в почвата Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.6)



Информационен лист за безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 01.12.2025

преработено на: 01.12.2025

Номер на версията 7.0 (замества версия 5.0)

Търговско наименование: ATE Plastilube

(продължение от стр.5)

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**PBT:** неприложимо**vPvB:** неприложимо**12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Продуктът не съдържа вещества със свойства, разрушаващи ендокринната система.

12.7 Други неблагоприятни ефекти**Други екологични указания:****Общи указания:**

Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите

Да не се допуска попадане в подпочвените води, водни басейни или в канализацията.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1 Методи за третиране на отпадъци**

Изхвърлянето трябва да се основава на съответните държавни и местни закони и разпоредби, а процесът на изхвърляне трябва да избягва замърсяване.

Препоръка:

Следва да бъде предадено за специална обработка при спазване на предписанията на компетентните органи.

Непочистени опаковки:**Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.**РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането****14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер**

ADR, ADN, IMDG, IATA отпада

14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН

ADR, ADN, IMDG, IATA отпада

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиранеADR, ADN, IMDG, IATA
клас отпада**14.4 Опаковъчна група**

ADR, IMDG, IATA отпада

14.5 Опасности за околната среда:**Морски замърсител:** Не**14.6 Специални предпазни мерки за****потребителите** неприложимо**14.7 Морски транспорт на товари в насипно****състояние съгласно инструменти на**
Международната морска организация неприложимо**UN "Model regulation":** отпада

BG

(продължение на стр.7)



Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 01.12.2025

преработено на: 01.12.2025

Номер на версията 7.0 (замества версия 5.0)

Търговско наименование: ATE Plastilube

(продължение от стр.6)

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Директива 2012/18/ЕС

Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1021 относно устойчивите органични замърсители (УОЗ)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

СПИСЪК НА ВЕЩЕСТВАТА, ПОДЛЕЖАЩИ НА РАЗРЕШАВАНЕ (ПРИЛОЖЕНИЕ XIV)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

Регламент (ЕС) № 649/2012

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2024/590 относно вещества, които нарушават озоновия слой

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

Национални предписания:

Други разпоредби, ограничения и Забранителни разпоредби

Вещества, предизвикващи сериозно безпокойство съгласно REACH, член 57

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

Единствената отговорност на вносителя или дистрибутора е да идентифицира и да спазва всички законови изисквания, необходими за законното пускане на химически продукти на пазара в съответните целеви държави.

Препоръчано ограничаване на приложението Само за индустриална или стопанска употреба.

(продължение на стр.8)



Информационен лист за безопасност
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 01.12.2025

преработено на: 01.12.2025

Номер на версията 7.0 (замества версия 5.0)

Търговско наименование: ATE Plastilube*(продължение от стр.7)***Издаващо листа с данни направление:**

Hazardous Substances Management Aftermarket
ate.sicherheit@aumovio.com

Дата на предишна версия: 01.01.2023**Номер на предишната версия : 5.0****Съкращения и акроними:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

*** Данни, променени спрямо предишната версия.**

BG